

RETTE

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 29. august 2013 — Iran Liquefied Natural Gas mod Rådet

(Sag T-5/13 R)

(Særlige rettergangsformer — fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik — restriktive foranstaltninger over for Iran — infrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer — forbud mod at opfylde gældende forretningskontrakter — begæring om udsættelse af gennemførelse — åbenbar afvisning af den til begæringen knyttede ulovlighedsindsigelse — begæringen ikke taget til følge)

(2013/C 298/08)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Iran Liquefied Natural Gas Co. (Teheran, Iran) (ved solicitor J. Grayston og advokaterne G. Pandey, P. Gjørtler og D. Rovetta)

Sagsøgt: Rådet for den Europæiske Union (ved M. Bishop og A. De Elera, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Begæring om udsættelse af gennemførelse af dels Rådets afgørelse 2012/635/FUSP af 15. oktober 2012 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 282, s. 58) og Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 945/2012 af 15. oktober 2012 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 267/2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 282, s. 16), for så vidt som disse retsakter medtager sagsøgerens navn på listen over de personer og enheder, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger, dels artikel 1, nr. 5), i Rådets forordning (EU) nr. 1263/2012 af 21. december 2012 om ændring af forordning (EU) nr. 267/2012 (EUT L 356, s. 34), for så vidt som denne retsakt gør det umuligt at opfylde de kontrakter, som sagsøgeren har indgået med partnere, der har hjemsted i Den Europæiske Union

Konklusion

1) Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.

2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

Rettens kendelse af 12. juli 2013 — Exakt Advanced Technologies mod KHIM — Exakt Precision Tools (EXAKT)

(Sag T-37/13) ⁽¹⁾

(EF-varemærker — ugyldighedsbegæring — tilbagekaldelse af begæring om ugyldighed — uforment at træffe afgørelse)

(2013/C 298/09)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Exakt Advanced Technologies GmbH (Norderstedt, Tyskland) (ved advokat A. von Bismarck)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved G. Schneider, som befuldmægtiget)

Intervenient til støtte for sagsøgte: Exakt Precision Tools Ltd (Aberdeen, Det Forenede Kongerige)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 29. oktober 2012 af Første Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1764/2011-1) vedrørende en ugyldighedssag mellem Exakt Advanced Technologies GmbH og Exakt Precision Tools Ltd

Konklusion

- 1) Det er uforment at træffe afgørelse i sagen.
- 2) Exakt Advanced Technologies GmbH bærer sine egne omkostninger og betaler de af Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) afholdte omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 86 af 23.3.2013.

Rettens kendelse af 8. juli 2013 — ClientEarth og Stichting BirdLife Europe mod Kommissionen

(Sag T-56/13) ⁽¹⁾

(Aktindsigt i institutionernes dokumenter — Kommissionens tilbageholdelse af dokument vedrørende Den Europæiske Unions politik på energiområdet — stiltiende afslag på aktindsigt — udtrykkelig afgørelse vedtaget efter sagsanlægget — uforment at træffe afgørelse)

(2013/C 298/10)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: ClientEarth (London, Det Forenede Kongerige) og Stichting BirdLife Europe (Zeist, Nederlandene) (ved advokat O. Brouwer)